

МОУ средняя общеобразовательная школа №3 г.Ростова
Формирование УУД средствами предметной области
«Филология. Иностранный язык»

Щелокова Н.Л., учитель немецкого языка

Цель: формирование УУД посредством применения деятельностного подхода в обучении немецкому языку.

При разработке упражнений для формирования УУД необходимо сосредоточиться на эффективно организованной деятельности обучающихся на уроке, на коммуникативной формулировке учебной задачи, отражающей особенности обучения, мотивирующей учеников на выполнение задания. Само задание должно ставить учеников в активную позицию.

На необходимость проведения опыта меня натолкнул ряд факторов:

1. Курсы повышения квалификации, в ходе которых я убедился в том, что в методике преподавания иностранного языка происходят значительные изменения в связи с внедрением ФГОС.

2. Изменяющиеся требования к образовательной деятельности. В данном случае речь идет об изменении подхода к организации деятельности обучающихся на уроке с целью формирования УУД.

3. В ходе работы я неоднократно сталкивался с проблемой мотивации учеников на выполнение разнообразных упражнений, результатом которых станет формирование УУД. В связи с чем, я пришла к выводу о необходимости применения деятельностного подхода к преподаванию немецкого языка с целью формирования УУД.

В основу моего опыта положены нижеследующие теоретические положения.

Иностранный язык — наряду с русским языком и литературой входит в число предметов филологического цикла и формирует коммуникативную культуру школьника, способствуя его общему речевому развитию, расширению кругозора и воспитанию.

Специфика предмета «Иностранный язык», заключается в том, что ведущим компонентом содержания обучения иностранному языку являются не основы наук, а способы деятельности — обучение различным видам речевой деятельности на иностранном языке: говорению, аудированию, чтению, письму и обуславливает необходимость формирования коммуникативной компетенции через последовательное развитие универсальных учебных действий.

Изучение иностранного языка дает возможность формирования личностных УУД через знакомство с особенностями родной страны и стран изучаемого языка, развитие культурной и социокультурной осведомленности, понимание особенностей межкультурной коммуникации, знакомство с аспектами жизни, представляющими интерес для обучающихся:

Специфика формирования регулятивных УУД на уроках иностранного языка состоит в том, что обучение им осуществляется в рамках деятельности по овладению ИЯ с использованием ИЯ как средства общения.

Познавательные действия представляют собой самый обширный блок УУД. Их формирование на уроках иностранного языка связано с выбором языковых средств в зависимости от конкретных ситуаций речевого иноязычного общения в процессе осознанного построения устного или письменного речевого высказывания на ИЯ, рефлексией деятельности по овладению ИЯ.

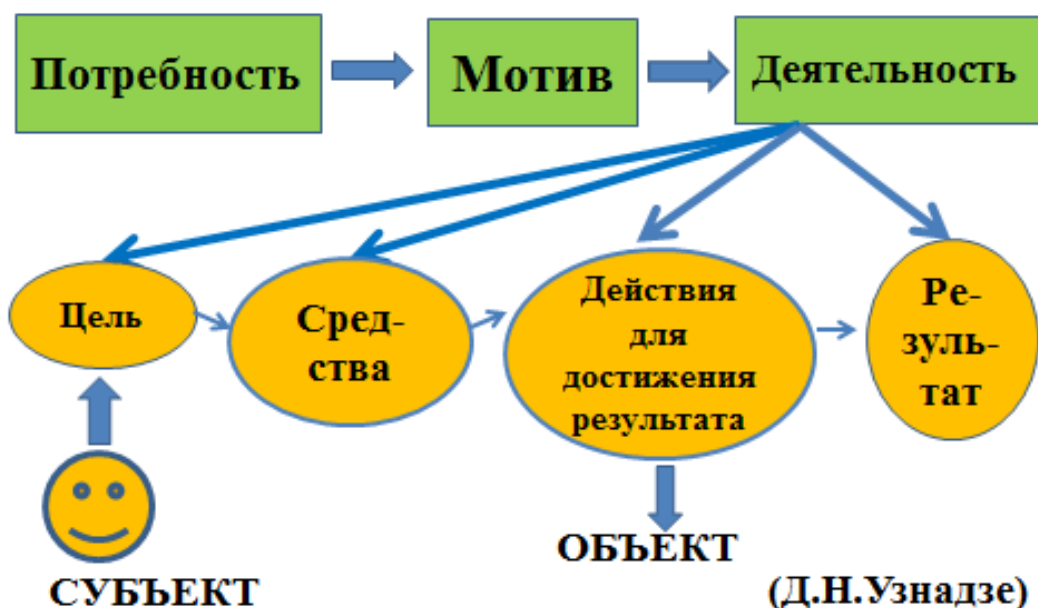
Особое место на уроках филологического цикла, безусловно, отводится на формирование коммуникативных УУД. На уроках иностранного языка их формирование происходит в ходе совместной речевой иноязычной деятельности обучающихся по решению коммуникативной задачи.

УУД реализуются в рамках деятельностной модели урока:

- Создание проблемной ситуации
- Совместное определение темы и постановка целей
- Работа с частными случаями, примерами (упражнения)
- Выведение обучающимися общей закономерности или объяснение общих принципов
- Применение знаний
- Контроль умений.

При этом, говоря о деятельности обучающихся на уроках, я имею ввиду деятельность, организованную с соблюдением всех этапов.

Структура деятельности



Существует несколько типов урока в рамках новых стандартов:

- Урок открытия нового знания

- Урок рефлексии
- Урок построения системы знаний
- Урок развивающего контроля.
- Урок открытия нового знания.

Они имеют разное содержательное наполнение, но по структуре приблизительно схожи:

- Целеполагание
- Актуализация материала
- Обращение к новой информации, ее обработка
- Групповая работа и представление результатов
- Объяснение Д/з
- Оценивание
- Рефлексия.

Свои уроки я стараюсь выстраивать, соблюдая эту структуру, так, чтобы ведущей деятельностью на уроке была деятельность детей, а учитель только направлял бы эту деятельность в нужное русло.

Этап урока	Упражнения на формирование УУД	Формируемые УУД
Целеполагание	По картинке/или серии картинок, предположите, что произошло/произойдет. Часть картинки скрыта. Предположите, что скрыто (об этом пойдет речь на уроке). Послушайте аудиофрагмент предположите, о чем мы задумаемся сегодня на уроке. Посмотрите фрагмент мультфильма, видеоотрывка, предположите, о чем сегодня на уроке пойдет речь. Рассмотрите диаграмму, схему, ассоциограмму. В них не хватает частей (центральной части, определяющей тему, или одной/нескольких из составляющих частей. Как вы думаете, что нам предстоит сегодня узнать/обсудить/узнать. Соберите пазл/картинку из частей или историю по серии картинок или ключевых слов. Задайте себе вопросы по ним. Интересно, на какие вопросы вы получите ответы сегодня. Будут ли вопросы, оставшиеся без ответа? По данному концу предположите начало фразы и вы узнаете, о чем пойдет речь на уроке. (Принимаю все варианты, в ходе работы устанавливаем, какой вариант был точнее). Рассмотрите предметы, что их объединяет? Как вы думаете, что вы узнаете сегодня. Распределите данные карточки (на них написаны глаголы) в хронологически правильном порядке. Что их объединяет? Нет ли лишней/лишних карточки/карточек? Найдите начало и конец пословицы/поговорки. Предположите тему урока. Что нам поможет раскрыть тему урока? Обучающиеся выбирают подходящие варианты из нескольких предложенных. Что может помешать работе на уроке?	Регулятивные УУД: Целеполагание (постановка учебной задачи на основе соотнесения того, что уже известно и неизвестно). Планирование. Прогнозирование. Коммуникативные УУД: планирование учебного сотрудничества, определение способов взаимодействия, совместное обсуждение темы и задач урока). Познавательные УУД: Самостоятельное выделение и формулирование познавательной цели. Осознанное и произвольное построение речевого высказывания в устной форме. Постановка и формулирование проблемы.
Актуализация	Скажите короче. Дано выражение, обучающиеся образуют синоним	Регулятивные УУД:

материала	– одно слово. Распределите слова на группы, самостоятельно определив принцип разделения. Составьте все возможные комбинации слов из данных. Найдите антонимы/синонимы, собрав парный пазл. Если задание выполнено верно, на обратной стороне пазла получится картинка. На основе своих предположений заполните ассоциограмму, составьте диаграмму. Различные игры на повторение цифр, лексики, грамматического материала: «Бинго!» (игра-лото), «Домино», «Мемори», «Магический квадрат», «Цепочка», «Снежный ком», «Чепуха», «Тихая почта», «Словарный салат», «Диктант на бегу», кроссворды (с необходимостью получения дополнительной информации для решения кроссворда), «Montagsmaler», «Упс!», «Autogrammjagd», «Bankrutchen», «Без паники!», «Кто я?», «Кто у меня на спине?», «Wechselspiel», «Wörterwald», «Танграм». Задания на поиск соответствия: начало и конец предложения, месторасположение предметов на картинке. Заполнение таблицы (по картинке в таблицу вносятся предположения относительно того, что изображено/кто изображен).	контроль (сличение способа действия и его результата с заданным эталоном с целью обнаружения отклонений от эталона). Коммуникативные УУД: Коллективное обсуждение понятий. учет мнения собеседника. выражение своих мыслей. аргументация. Познавательные УУД: Поиск и выделение информации. Выдвижение гипотез. Структурирование знаний, Самостоятельное создание алгоритмов деятельности при решении проблем творческого характера. Осознанное и произвольное построение речевого высказывания в устной и письменной форме. Доказательство. Сравнение своего ответа с информацией - образцом. Личностные: действие смыслообразования, т.е. установление учащимися связи между целью учебной деятельности и ее мотивом.
-----------	---	---

Обращение к новой информации, ее обработка	Проверим вашу интуицию: кто есть кто по профессии. Обучающиеся рассматривают серию картинок, изображающих людей по профессии, и, как в одноименном шоу, пытаются определить, кто есть кто. Чтение или аудирование текста/диалог с целью извлечения информации для заполнения ролевой карты, ассоциогаммы, диаграммы, проверки своих предположений, заполнение таблицы. Просмотр видеофрагмента/мультфильма/муз. клипа, песни с целью проверки своих предположений, хронологизации информации, добывания недостающих сведений.	Познавательные: Общеучебные УУД Логические УУД Постановка и формулирование проблемы. Регулятивные: целеполагание планирование прогнозирование контроль коррекция оценка волевая саморегуляция. Личностные: действие смыслообразования действие нравственно-этического оценивания. Коммуникативные: планирование учебного сотрудничества с учителем и сверстниками постановка вопросов выражение своих мыслей в соответствии с задачами и условиями коммуникации.
Групповая работа и представление результатов	Задания, аналогичные заданиям предыдущего этапа, но выполняемые в группе. Важно помнить, что все делают одинаковое, но не одно и то же. На этапе презентации работы группы необходимо обеспечить внимание класса к результатам работы группы, для этого остальные группы получают задание:	Коммуникативные УУД: планирование учебного сотрудничества с учителем и сверстниками – определение целей, функций участников, способов взаимодействия;

	Послушать ответ и: заполнить таблицу/ассоциограмму/диаграмму. восстановить хронологию событий (правильно расположив картинки, определив, о какой картинке идет речь, распределив в правильной последовательности ключевые слова/фразы). найти ответ на вопрос, заданный вашей группе. проверить свои предположения, внести коррективы. отредактировать часть текста. закончить рисунок. разместить предметы на картинке. соотнести начало и конец предложений/абзацев. соотнести части картинки/пазла. выбрать пословицу, по картинке на обратной стороне уточнить содержание предложения/части текста.	постановка вопросов – инициативное сотрудничество в поиске и сборе информации; разрешение конфликтов – выявление, идентификация проблемы, поиск и оценка альтернативных способов разрешения конфликта, принятие решения и его реализация; управление поведением партнера – контроль, коррекция, оценка действий партнера; умение с достаточной полнотой и точностью выражать свои мысли в соответствии с задачами и условиями коммуникации; владение монологической и диалогической формами речи в соответствии с нормами родного языка). Регулятивные: целеполагание планирование прогнозирование контроль коррекция оценка волевая саморегуляция.
Объяснение Д/з	Объясните, что делать дома и для чего вы это будете делать. Как построить свою работу наиболее эффективно? С чего начать? Что сделать потом? Чем закончить?	Личностные УУД: действие смыслообразования, т.е. установление учащимися

Оценивание Рефлексия	Расскажите о том, как вы легче запоминаете слова, учите правило, переводите текст, составляете высказывание (устное или письменное). Как вы думаете, сколько времени вы потратите на выполнение д/з? Обучающиеся записывают карандашом на полях тетради предполагаемое время. Дома засекают время, соотносят со своим предположением, делают выводы. Нарисуйте смайлик, изображающий вашу оценку своей работы на уроке. Выберите цвет, отражающий ваше настроение на уроке, подумайте, почему вы выбрали такой цвет. Заполните таблицу «Я могу – я не могу», сравните свои ответы в начале темы/урока и на данный момент. Оцените свои успехи. Что вам помогало на уроке? Что мешало во время урока?	связи между целью учебной деятельности и ее мотивом. Регулятивные УУД: планирование, прогнозирование, волевая саморегуляция – способность к мобилизации сил и энергии, к волевому усилию, т.е. к выбору в ситуации мотивационного конфликта и к преодолению препятствий.
-------------------------	---	---

Разрабатывая задания на формирование УУД, я ориентируюсь на критерии «хорошего» упражнения, выдвинутые современным немецким методистом Германом Функом. Упражнение должно:

- быть полицелевым;
- быть дифференцированным;
- соответствовать личным интересам («я о себе»);
- содержать подсказки;
- быть, по возможности, коммуникативным;
- содержать игровые элементы;
- быть социально и диалогически ориентированным
- быть обеспеченным визуальной поддержкой;
- предоставлять время на обдумывание задания.

Таким образом, формирование УУД воспринимается мной как единственная возможность эффективного построения процесса обучения.

На мой взгляд, данный опыт способствует решению основных задач обучения и воспитания, поставленных перед современным ОУ – развитие личности обучающихся через формирование универсальных учебных действий, которые являются инвариантной основой образовательного и воспитательного процесса. Данный опыт представляется ценным для дальнейшего совершенствования практики учебно-воспитательной работы, поскольку опирается на одно из главных требований к организации современного процесса обучения – постановке учеников в позицию активного участника обучения. Данным опытом, как мне кажется, успешно решаются противоречия и затруднения, возникающие у каждого учителя при переходе на работу по ФГОС.

Вопрос о формировании УУД в свете перехода на ФГОС в рамках обучения иностранному языку не полностью изучен и в методической литературе представлен разрозненно в виде рекомендаций. Целостной системы упражнений, направленных на формирование УУД, практически нет.

Материал данного опыта может быть использован как начинающими учителями иностранного языка, так и опытными педагогами. Данный опыт может быть полезен и учителям, работающим в других предметных областях, поскольку речь идет о формировании УУД.

Данный опыт представляет собой пример формирования УУД в рамках деятельностного подхода на уроках немецкого языка.

Говоря об УУД в рамках моей работы, я имею в виду все группы УУД, поскольку многие упражнения на формирование даже преимущественно одной из групп УУД параллельно способствуют формированию УУД других групп, поскольку упражнения являются полицелевыми.

Проведение опыта осуществлялось в несколько этапов:

1. подготовительный (изучение отечественной и зарубежной методической литературы по данному вопросу, анализ действующего УМК

для 5 класса И.Л.Бим и выявление дефицита упражнений на формирование УУД).

2. Апробация разработанных упражнений на обучающихся 5-го класса.

3. Анализ результатов, коррекция задач, совершенствование упражнений.

Анализируя имеющиеся результаты применения разработанных мной упражнений на формирование УУД, я пришла к выводу о значительных сдвигах в положительную сторону в плане сознательного оперирования универсальными учебными действиями, на данном уровне пока в качестве умений, которые необходимо совершенствовать. В любом случае, начало формирования УУД положено. Отмечу также повышение мотивации к изучению немецкого языка в целом и появление у обучающихся желания быть активными участниками процесса обучения.

Список литературы:

1. Funk.H. Deutsch als Fremdsprache – berufsbezogen lernen und studieren/ Tübingen und Basel: UTB Verlag, 2003.

2. Алексеева Л. Л. и др. Планируемые результаты начального общего образования. Просвещение, 2010.

3. Асмолов А. Г. и др. Как проектировать универсальные учебные действия в начальной школе. От действия к мысли. Пособие для учителя. Просвещение, 2008.

4. Формирование универсальных учебных действий в основной школе: от действия к мысли. Система заданий: пособие для учителя/ А.Г.Асмолов, Г.В.Бурменская, И.А.Володарская и др.; под ред. А.Г.Асмолова. - М.: Просвещение, 2010.

5. <http://grammade.ru>

6. <http://interdeutsch.de>

7. <http://www.deutschunddeutlich>

8. <http://www.goethe.de>

9. <http://www.hueber.de/themen-aktuell>

10. <http://www.hueber.de/wiki-99-stichwoerter.deutschesprache.ru>

11. <http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprachelehrwerke>

12. <http://www.schubert-verlag.de>

13. <http://www.spielboerse.ch/listen>

14. studygerman.ru

15. www.deutsch-uni.com.ru

16. www.dw-world.de

17. www.grammade.ru

